

英美文学中的

A Study

环境主题研究

Of The Environment Themes In English And American Literature

曾莉 著

中国社会科学出版社



英美文学中的

环境主题研究

A Study

Of The Environmental Themes In English And American Literature

曾莉 著

中国社会科学出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

英美文学中的环境主题研究/曾莉著. —北京: 中国社会科学出版社, 2012. 3

ISBN 978 - 7 - 5161 - 0708 - 9

I. ①英… II. ①曾… III. ①英国文学—文学研究
②文学研究—美国 IV. ①I106

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 065965 号

英美文学中的环境主题研究 曾莉著

出 版 人 赵剑英

责任编辑 史慕鸿

责任校对 李 莉

封面设计 四色土图文设计工作室

技术编辑 李 建

出版发行 中国社会科学出版社

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 邮 编 100720

电 话 010 - 64073836 (编辑) 64058741 (宣传) 64070619 (网站)
010 - 64030272 (批发) 64046282 (团购) 84029450 (零售)

网 址 <http://www.csspw.cn> (中文域名: 中国社科网)

经 销 新华书店

印 刷 北京君升印刷有限公司 装 订 廊坊市广阳区广增装订厂

版 次 2012 年 3 月第 1 版 印 次 2012 年 3 月第 1 次印刷

开 本 880 × 1230 1/32

印 张 11.25 插 页 2

字 数 279 千字

定 价 35.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社发行部联系调换
版权所有 侵权必究

2010 年湖北省社科基金项目
“英美文学环境互文主题研究”

[项目批准号【2010】371]

武汉市高校人文社科重点研究基地

江汉大学语言文学研究所项目

江汉大学学术著作出版资助项目

序 言

曾莉的新作《英美文学中的环境主题研究》即将出版，要我为她写序。

我多次说过，写序是件令人尴尬的事情，至少我觉着如此。不写吧，可能会使人说你拿架子；写吧，既费时间又不易写好，尤其遇到自己不满意的著作更是为难。但曾莉在其书稿尚未完成时就“预订”让我写序，并且把大部分章节提前发给了我。因此，尽管我因病未曾细读她的书稿，现在也只能勉为其难了。

2008年，在西安召开的美国文学研究会的年会上，我第一次见到曾莉，后来她在北大作了一年访问学者，期间有些来往，才对她有了了解。在我和曾莉的交往中，两件事给了我非常深刻的印象：一是她几乎整天呆在图书馆里——她给我发的电子邮件都写于北大图书馆；二是她经常背着笔记本电脑，甚至在饭桌上也会打开电脑记录我们之间的谈话，或展示她写的读书心得与我交流。我想，正是曾莉这种勤奋好学的精神，使她顺利完成了自己的科研项目《英美文学中的环境主题研究》。

《英美文学中的环境主题研究》从互文性的视角切入，论述英美文学作品中的环境主题，前后贯穿，展现这一主题的发展过

程，以及它们与现代性的冲突和张力。其实，互文性，或文本间性，主要指文本与文本之间的关系，包括古往今来、前后左右各种文本的相互影响和交叉。这种情况一直存在，只是到20世纪后半叶才作为一种理论突显出来。但是，曾莉通过自己的潜心研究，以文学作品中的环境主题体现这种关系却是一个亮点。它使我想到了社会文本之间的互文关系。

正如曾莉自己在前言里所说，“英美文学见证了人类走过的屈服自然、征服自然和声援自然的道路”。确实，当人类不认识自然时，他们对自然顶礼膜拜；随着科学的发展和现代性的影响，人类以为自己可以认识自然，征服自然，使自然屈从于人类；现在，人类发现对自然的征服实际是在毁坏自己的生存条件，于是又提出保护自然环境。但这显然是一个悖论。今天，当发展主义和消费主义在世界盛行之际，人类怎么能真正保护自然环境呢？只要不改变这种情况，人类至多是延缓对自己生存条件的破坏。曾莉通过对不同作品的具体分析，恰恰可以使人们了解这一过程以及这一过程中的互文关系，从而促进人们认识现实中的矛盾——人类在保护自然的同时又无意识地参与对自然地破坏。也许，这就是她的《英美文学中的环境主题研究》的价值所在！

在《英美文学中的环境主题研究》里，曾莉通过细读文本，对不同时期的作家和作品中的环境主题进行分析论述。从古到今，历史跨度很大。关于环境意识，她从莎士比亚、爱默生、梭罗、惠特曼、华兹华斯一直谈到哈代和海明威。关于环境内容，她涉及的内容十分丰富，有山川、河流和森林，有海洋、岛屿和陆地，以及它们之间的相互关系。关于表现手法，她谈到意象和象征体系，谈到现代性和帝国意识，还谈到多元对话的境遇。读她的这一作品，虽然可以把每篇读作独立的文章，但更应该把所

有文章读作一个整体。因为，她的这些文章本身就构成一个互文交叉的整体，具有立体的特征。

近些年来，环境问题一直是人们关注的热点之一。但如何利用历史文化资源，为当前的环境和生态保护提供借鉴，系统的探讨却寥寥无几。在这方面，曾莉的《英美文学中的环境主题研究》或许可以说是一种新的尝试。其中既有理论，又有文本细读；既有历史借鉴，又有现实观照；既有具体作品论述，又有完整的观念意识阐发。在某种意义上，它体现了作者的环境意识和整体思想的建构。形式也是内容。主题研究本身就说明了这点。

任何作品都难免有不足之处，我想我们不必求全责备。我一向认为，无论对什么作品，都应该有一种包容和厚德精神，要尽量发掘作品的长处并加以汲取，而不是吹毛求疵。当然，对不足之处也应该进行善意的批评，以便不断改进。

曾莉正处于中年，也可以说是她一生中的最佳时刻，有知识积累，有科研经验，有工作能力，她应该能够写出更多更好的著作，我们也期待着她有更多更好的著作问世。

王逢振

2012年春季于北京

前 言

美国诗人庞德（Ezra Pound）曾说过：“一部艺术史是名作的历史，既非败笔之作的历史，也非平庸之作的历史。”当今的国内学界聚焦生态文学、生态文学批评的势头有增无减。文学是人学，是人格的流露，是幸福的许诺。文学批评需要一种对人生世相的敏感。生态文学批评之一就是关注文本中的自然描写，挖掘文本中的生态主题、环境话题，就是运用当今的生态哲学、生态伦理学的基本原理来分析文本中的自然是如何表现的，人对自然的态度是怎样，其中表达了哪些可取或可批的意蕴，属于典型的主题学层面上的研究。人类对环境乐观的态度是一种荒野与文明的结合。我们阅读爱默生、梭罗、惠特曼等作家的“自然文学”之作，能品味到不同于以社会为题材的作品的精神享受。

笔者一直有个由来已久的愿望，想历时性地全面梳理英美文学中环境话题，尤其是抓住人与环境的不同表现这条主线，从文本的环境描写中考察人与自然的矛盾共生与多维度关系，分析人类生存的悲剧与喜剧，人与自然的浪漫主义关系与现实主义关系的分野，现代文学中的生态觉醒，得出文学与自然有着天然的密切关系。真正理解艺术的天性在于“它拒绝一切形式的人与自

然的割裂、物质与精神的偏执、思维与本能的对立、本体与现象的拆解、理智与情感的剥离。它始终追求的是一种圆满的、充盈的生命形式，一个真实、独特、富有创造力的个体”。^① 只有艺术才是自然最称职的解释者，因为只有艺术才能把握住自然的生命。

按照韦勒克和沃伦的分类，文学批评的基本范式大致可以分为“文内研究和文外研究”。^② 文学批评者皆知，文学是一个与时代同时出现的秩序（simultaneous order），每一个时代都是一个独立自主的单元，它表现于其本身所独有的诗歌的形态之中，与其他时代是无法相比较的，它不是一系列独特的、没有相通性的作品，也不是被某个时期的观念所完全束缚的一长串作品。笔者以研究作品的环境主题的深层意义为中心任务，从研究跨文本的互文性、英美文学作品的环境主题出发，选取了英美文学经典作品中有关环境因素的一些共有主题，如作家对土地、大海、岛屿、河流、森林、城市等异境的印象和书写，在西方文艺理论的诸多视角下比较全面地阐释了英美文学文本中人类与大自然的现实关系、哲学意义和美学特征。这里的文学经典一般指欧洲文学中获得批评家、学者和教师公认的重要作家作品。文学经典不仅从来边缘不定，而且在不同时代里中心和边缘作家的位置会有些变动。^③

笔者在文本互文性研究的基础之上进行筛选文本，共有的主题是人和自然环境的关系问题。这是个古老而又崭新的话题，是

① 鲁枢元：《生态文艺学》，陕西人民教育出版社2000年版，第48页。

② 他们称之为“文学的外部研究”和“文学的内部研究”。参见韦勒克、沃伦《文学理论》，刘象愚等译，生活·读书·新知三联书店1984年版。

③ 参见刘意青《经典》，赵一凡等主编：《西方文论关键词》，外语教学与研究出版社2006年版，第280—293页。

人类文明史的一面镜子。国内外的学者们对于生态话题和生态批评的研究也多有建树。如《欧美生态批评——生态学研究概论》（王诺）、《宁静无价》（程虹）、《寻归荒野》（程虹）、《英国生态文学》（李美华）、《俄罗斯生态文学》（周湘鲁）、《美国生态文学》（夏光武）、《寂静的春天》（〔美〕雷切尔·卡森）、《实用生态批评：文学、生物学及环境》（〔美〕格伦·A. 洛夫），学者们将为什么需要生态批评、生态批评与科学的关系、各国文学文本中的生态现象的展示和生态描写的解读等都先后为这一亦新亦旧的话题直抒胸臆。而笔者是从英美文学中的这个话题自然而然地延展出了发展过程中所遇到的现代性的张力、“极权主义”的意识和群体化尊严、人类中心论与自然中心论的融合等思想资料。英美文学见证了人类走过的屈服自然、征服自然和声援自然的路途，麦尔维尔（Herman Melville）似乎在暗示我们人类不可能毁灭掉世界上的白鲸，除非以对自己的心理与实际的危害为代价。而英美文学中这一话题与诸多理论的结合性研究蓄势待发了。

谈及理论框架，就让人想起阿基米德曾说过：“给我一个支点，我就能举起地球。”在文学批评的各路理论的发展时期中也有人曾夸下海口，“给我一个支点，我就能举起整个批评”。而当代的批判理论出现了“银河效应”，可事实上任何一个文论批评家都只能是谈及文学批评中的某一个问题的，或某一段时期的某一个问题的。尼采提出的“上帝已经死去”往往被现代人理解成了不再指望有某种全知全能的理论对当今世界作出人人都能接受的解释。在“西方文论”正在让我们作为“现代文论”来接受的时代里，实际上，每个文学批评者的心中都有一个理论家。笔者崇尚的是先细读文本后，再置于理论框架之中。选取的互文性视角，也不希望只是停留在对诸多文

本的共有话题的指识上，更重要的是对这一大视角下的文本细读与理论的拆解；选取现代性的视角也不希望只是笼统地追寻几个与现代性相关的关键词，而是将文本研究的触角延伸到近代文明的早期阶段，透过社会的变迁，历史感地研究出人们精神生活的嬗变，将整个话题研究的目标与理论尽可能地吻合，探索环境主题研究与各个理论支架之间的连接，从而寻求文本生态话题研究的新出路。

对于文本的认识会有很多视角，如同批评之大厦有着很多的房间。其中一些房间几乎不曾有人光顾，更不必说有人居住了。笔者从互文性理论出发，互文理论是一种后现代文本观，它不同于结构主义文本观，也与解构的文本理论有着密切联系，甚至可以认为是解构理论的别名或发展。它的问世应和了后现代社会多元化时代对文本的要求，对传统文本理论构成了严重挑战，导致文本阅读新思维的形成。从亚里士多德的摹仿论到克里斯蒂娃的互文性，人们不禁会想起文本阅读理论发展上的大轮回，也许这一理论的提出就蕴含着历史的必然。

如果说索绪尔理论从语言内层面指出了文本中必然含有互文性因素，那么，艾略特（Eliot）和巴赫金则从文本生产角度论述了文本间存在互文性的可能。艾略特认为诗歌不是放纵感情而是逃避感情，不是表现个性而是逃避个性。因为优秀诗歌不在于表现了多少独特东西，而在于怎样实现了与历史的有机联系。优秀诗歌都表现历史中出现的共性因素，都是对历史传统的承续和“摹仿”。如果从此角度来看，此在文本必然与历史经典文本之间具有互文关系，理解此在文本必然涉及经典文本中相关因素，此在与历史便千丝万缕地连在一起。

笔者认为，文学文本的互文现象具有普泛性。在进行文学批评的时候，我们发现文学文本的互文性体现在文内互文和跨

文本互文两个层面上。文本互文通常包括人物形象刻画上的互文现象，而跨文本互文现象则更宽泛一些，体现在主题、创作手法、人物形象等诸多方面的创作借鉴和影响上。我们知道，互文性由法国符号学家、女权主义批评家朱丽娅·克里斯蒂娃提出，经罗兰·巴特、米哈伊尔·巴赫金、布鲁姆、德里达等理论家的润色后使这一理论成为了除文学文本阅读以外的“多种精神之间的互动”，渗透到语言学、逻辑学、社会学、人类学、心理学中，后结构主义以“互文性”为核心的理论主张打破了关于原创性的神话，深化了人们对于文本特性的认识，并启迪人们去探索新的文本空间。“互文性”观念本身也为后人所发展。在我们从亚里士多德的摹仿论开始谈起之时，我们就在享受文学批评这一精英现象带来的对文学文本的结构主义观和后结构主义观的乐趣，就在体味文本间或跨文本间的“影响”给读者送去的愉悦。

任何一个做文本分析的评论者都难言彻底，也休提大彻大悟，但“虽不能致，心向往之”。美国学者 C. E. 休斯说：“学术的历史就是争论的历史。”在人们追寻细读、阐释、前理解的路途上，研究者一方面乐于体会到了培根的一句话：“凡精妙之美皆有其奇特之处”，同时也一定会悟出文本间互涉的韵味。无论这种研究是祸福相依，还是风险与希望同在，都应该看做是一个起点上的新理解。

曾 莉

2010 年春于北京大学图书馆

目 录

前言	(1)
第一章 互文性与环境主题	(1)
第一节 “互文”观点的来源	(1)
第二节 互文与重复	(7)
第三节 互文性的提出	(9)
第四节 互文性的概念	(12)
第五节 互文性视角下的环境主题	(15)
第二章 英美文学名家的自然观	(20)
第一节 文学与自然	(20)
第二节 英美文学名家的自然观	(30)
第三章 从互文性看英美海洋文学的象征体系	(56)
第一节 象征的含义	(57)
第二节 英国文学中的大海	(61)
第三节 美国文学浪漫主义时期的海	(64)
第四节 美国文学自然主义时期的海	(71)

第五节	美国文学现代主义时期的海	(74)
第六节	美国海洋文学作品的互文性研究	(79)
第四章	互文性视角下的美国河流文学的意象	(84)
第一节	美国文学中原生态的溪水与河流	(86)
第二节	美国文学中的成熟态河流	(90)
第三节	美国文学中的精神态河流	(96)
第五章	美国文学中人、鱼之战的互文性研究	(104)
第一节	人与自然关系的三个阶段	(105)
第二节	《圣经》中的人、鱼之战	(106)
第三节	麦尔维尔作品中的人、鱼之战	(109)
第四节	海明威作品中的人、鱼之战	(113)
第五节	美国海洋文学中有关鱼的互文性研究	(116)
第六章	树林文学文本间的多元“对话性”	(120)
第一节	经典文学作品中的人格化树木	(121)
第二节	经典文学作品中的意象化树木	(123)
第三节	纳撒尼尔·霍桑作品中树的意象	(128)
第四节	托尼·莫里森《宠儿》中树的意象	(137)
第五节	树林文学文本间的多元“对话性”	(139)
第七章	大地与大地之子	
	——美国文学土地观的现代性研究	(141)
第一节	名家与土地	(142)
第二节	美国文学土地观与人类的王权意识	(148)
第三节	海明威的大地书写与家园意识	(151)

第四节	莱斯利·马蒙·西尔克的土地之歌	(154)
第五节	美国文学土地观中的现代性意识	(157)
第八章	从现代性看英国荒岛文学	(162)
第一节	崇尚迁徙——现代性中面向未来的维度	(163)
第二节	异境中的家园意识——现代性中真理 一元论的体现	(166)
第三节	荒岛探宝——审美现代性的张力结构	(171)
第四节	英国荒岛文学的现代性	(173)
第九章	海与岸的对话:美国岛岸文学现代性主题的 模式	(178)
第一节	超验主义思想——现代性的精神守望	(180)
第二节	向往岛岸——人类命运的虚无性	(188)
第三节	离岸奔海——现代性中的危机感体现	(190)
第十章	美国文学中的舟与帝国意识	(195)
第一节	美国舟船文化的渊源	(196)
第二节	美国文学中的舟	(199)
第三节	美国文学中的舟与帝国意识	(208)
第十一章	英美文学中关于动物的遐想	(213)
第一节	人类——临摹大自然的和谐文本	(213)
第二节	以鸟喻人——与生俱来的“飞翔”之梦	(215)
第三节	以猫比雾——与自然相融的情感寄托	(226)
第四节	羊与虎:天真与邪恶的境界	(231)
第五节	人与动物的不解之缘	(235)

第十二章 互文文本间的主题研究与文内互文现象的	
研究	(240)
第一节 互文文本间的主题研究	(241)
第二节 文内互文主题研究	(256)
 第十三章 英美文学中的空间叙述	(266)
第一节 文学与空间	(267)
第二节 英美文学中的空间叙述	(282)
 第十四章 英美文学中的城市印象	(301)
第一节 英国文学中的城市书写	(301)
第二节 美国文学中的城市书写	(319)
 参考文献	(335)
 后记	(343)

第一章

互文性与环境主题

在天才的每一篇作品里，我们都能认出被我们自己抛弃了的思想——它们带着某种异化了的庄严回到我们面前。

——爱默生

第一节 “互文”观点的来源

展开西方文艺思想史的画卷，人们听到了各路思想超人艰辛前行的足音。在文论图变的年代里，后结构传奇风云中的新思想把人们从阅读文本到纵观世界的理念再度刷新。1966年法国符号学家、女权主义批评家朱丽娅·克里斯蒂娃（Julia Kristeva）在罗兰·巴特（Roland Barthes）主持的研讨班上首次提出了“互文”这一概念。她的这一观点来自苏联米哈伊尔·巴赫金（M. M. Bakhtin）的“对话”理论。巴赫金认为人一旦开始讲话，就进入了交谈状态。哪怕两种短小的陈述之间的任何关系都是互为文本。两种并列的文本、陈述发生着一种特殊的语义关系，这